



Instytut Elektrotechniki Electrotechnical Institute

Certyfikat Systemu Jakości / Certificate of Quality System: PCBC 976/1/2003
Jednostka Notyfikowana Nr / Notified body No: 1460

04-703 WARSZAWA ul. M. Pożaryskiego 28; tel./fax.: (48) 022 812 04 07



CERTYFIKAT_{WN}

CERTIFICATE_{HV}

Nr/No. 0573/NBR/08

Wydany na podstawie § 7 punkt 9 Statutu Instytutu Elektrotechniki o atestowaniu wyrobów oraz zgodnie z pismem Ministerstwa Gospodarki, Pracy i Polityki Społecznej Nr DIN-V/RK/62/2004 z dnia 8.04.2004 r. dotyczącym uprawnienia Instytutu Elektrotechniki do wydawania opinii o jakości aparatury i urządzeń elektrycznych wysokiego i niskiego napięcia, prądu przemiennego i stałego oraz wszelkiego sprzętu, oprzyrządowania i componentów zasilanych energią elektryczną lub przeznaczonych do pracy pod napięciem a także z upoważnienia Short-Circuit Testing Liaison (STL) do wydawania Certyfikatów Badania Typu.

Issued on the basis of § 7 clause 9 of the Electrotechnical Institute Statute and the Ministry of Economy, Labour and Social Policy disposition No. DIN-V/RK/62/2004 of 8.04.2004 relating to the authorisation of the Electrotechnical Institute to issue the opinions on the quality of high and low voltage, alternating and direct current electrical apparatus, devices and every equipment, instrumentation and components supplied by electrical energy or designated for live working and according to the Short-Circuit Testing Liaison (STL) authorization for issue Type Test Certificates.

Dla: / For:

ABB Sp. z o.o.

Ul. Żegaska 1; 04 - 713 Warszawa

Oddział w Przasnyszu

Ul. Leszno 59; 06 – 300 Przasnysz

Dotyczy wyrobu: / Applies to the product:

Wysokonapięciowe

Wkładki Bezpiecznikowe

Typu CEF / CEF-TCU

na napięcia znamionowe 3,6 kV – 36 kV

High – Voltage

Fuse – Links

Type CEF / CEF-TCU

for rated voltages 3,6 kV – 36 kV

Certyfikat stanowi podstawę przyjmowania do eksploatacji, wyżej wymienionych wyrobów, dla Zakładów Energetycznych, Elektrowni, Zakładów Przemysłowych oraz innych Przedsiębiorstw wytwarzających, przesyłających lub użytkujących energię elektryczną.

Certificate is the basis for implementation of above mentioned products for Power Engineering Plants, Electric Power Stations, Industry Plants and other Enterprises which generate, transmit or utilize electrical energy.



CERTYFIKAT WN / CERTIFICATE HV Nr/No. 0573/NBR/08

STWIERDZENIE DANYCH ZNAMIONOWYCH / STATEMENT OF RATING

Wysokonapięciowe Wkładki Bezpiecznikowe
Typu CEF / CEF - TCU
na napięcia znamionowe 3,6 kV – 36 kV

High - Voltage Fuse - Links
Type CEF / CEF - TCU
for rated voltages 3,6 kV – 36 kV

Na podstawie wyników badań przeprowadzonych w laboratoriach *KEMA – Holandia, IEL – Polska, IEN – Polska, NEFI – Norwegia* i zawartych w Sprawozdaniach nr: On the basis of results of tests carried out at the laboratories *KEMA – The Netherlands, IEL – Poland, IEN – Poland, NEFI – Norway* and included in the Test Reports No:

17-82; 57-81; 158-81; 159-83; 160-83; 161-83; 163-81; 245-82; 529-80; 534-81; 572-82; 732-83; 892-80; 923-80; 925-80; 926-80; 927-80; 928-80; 929-80; 930-80; 931-80; 991-81; 992-81; 993-81; 994-81; 995-81; 996-81; 997-81; 998-81; 999-81; 6627/LAR/04; 6834/LAR/04; EUR/04/E/04-1; EUR/04/E/04-2; 1706, 1708, 1709, 1710

można przypisać następujące dane znamionowe: / it is assigned the following rating:

Napięcie znamionowe Rated voltage	Częstotliwość znamionowa Rated frequency	Znamionowy prąd ciągły Rated normal current	Prąd znamionowy zwarciaowy wyłączalny Rated short circuit breaking current	Minimalny prąd wyłączalny Minimum breaking current
[kV]	[Hz]	[A]	[kA]	[A]
3,6	50	6 / 10 / 16 / 25 / 40 / 50 / 63 80 / 100 / 125 / 160 / 200	50 50	35 / 55 / 55 / 72 / 100 / 190 190 / 250 / 275 / 375 / 480 / 650
7,2	50	6 / 10 / 16 / 25 / 40 / 50 / 63 80 / 100 / 125 / 160 / 200	50 50	35 / 55 / 55 / 72 / 100 / 190 190 / 250 / 275 / 375 / 480 / 650
12	50	6 / 10 / 16 / 20 / 25 / 31,5 40 / 50 / 63 / 80 / 100 125 / 160 / 200	63 63 50	35 / 55 / 55 / 83 / 72 / 100 105 / 190 / 190 / 250 / 275 375 / 480 / 650
17,5	50	6 / 10 / 16 20 / 25 / 31,5 / 40 / 50 63 / 80 / 100 / 125	20 25 25	35 / 55 / 55 83 / 72 / 100 / 100 / 210 210 / 250 / 275 / 375
24	50	6 / 10 / 16 / 20 / 25 / 31,5 40 / 50 / 63 / 80 / 100 / 125	63 63	35 / 55 / 55 / 83 / 72 / 82 110 / 210 / 210 / 250 / 300 / 375
27	50	6 / 10 / 16 / 25 / 40 / 50 63 / 80 / 100	20 20	35 / 55 / 55 / 72 / 110 / 210 210 / 250 / 300
36	50	6 / 10 / 16 / 25 / 40	20	35 / 55 / 55 / 72 / 110

Niniejszy Certyfikat odnosi się tylko do obiektu badanego. Producent ponosi odpowiedzialność za każdy inny wyrób oznaczony tak samo jak obiekt badany. This Certificate applies to the tested object only. The responsibility for conformity of any object having the same designations as the tested one rests with the Manufacturer.

Termin ważności Certyfikatu: / This Certificate is valid till: 07.10.2011

Na podstawie wyników przeprowadzonych badań uznaje się zgodność obiektu, w zakresie określonym w Sprawozdaniach, z zaleceniami norm: / A sample of the product has been tested and found, in a scope specified in the Test Reports, to be in conformity with the standards:

PN-EN 60282 – 1 : 2002 „Bezpieczniki topikowe wysokonapięciowe. Część 1: Bezpieczniki ograniczające prąd” i normy związane / and related standards

W oparciu o powyższe stwierdza się, że wyrób spełnia wymagania stawiane urządzeniom przeznaczonym do stosowania w elektroenergetyce. / On the basis of above this is to certify that product fulfils requirements stated for the equipment designated to power engineering application.

Kierownik
Laboratorium Badawczego
Aparatury Rozdzielczej

Head of High Voltage & Short-Circuit Testing Laboratory

dr inż. Albert Gmitrzak



Dyrektor
Instytutu Elektrotechniki
Director of Electrotechnical Institute

dr inż. Stefan Paradowski

Warszawa / Warsaw, 2008.10.07